TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN MƯỜNG LA** **TỈNH SƠN LA**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 63/2017/HSST
Ngày 18/9/2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MƯỜNG LA, TỈNH SƠN LA
Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ toạ phiên toà: Ông Nguyễn Minh Tuấn.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn Tuấn và bà Lò Thị Thuận.

Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà: Ông Nguyễn Trung Kiên - Cán bộ Tòa án nhân dân huyện Mường La, tỉnh Sơn La.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường La tham gia phiên toà: Ông Tạ Văn Minh - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 9 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mường La, tỉnh Sơn La xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 63/2017/HSST ngày 15 tháng 8 năm 2017, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 68/2017/HSST-QĐ ngày 05 tháng 9 năm 2017 đối với bị cáo:

LHH, sinh ngày 30/10/1976, tại Lý Nhân, Hà Nam; Nơi ĐKHKTT: Tổ 8, phường HT, TP TQ, tỉnh Tuyên Quang; tạm trú: Bản HB, xã MB, huyện Mường La, tỉnh Sơn La; Nghề nghiệp: Không; Trình độ văn hoá: 7/12; dân tộc: Kinh; con ông Lê Huy Đ, sinh năm 1946; con bà Trần Thị M, đã chết; có vợ là CTO, sinh năm 1984, có 02 con lớn sinh năm 2007, nhỏ sinh 2012; Tiền án, tiền sự: Không; (Tại bản án số: 35/2017/HSST ngày 24/4/2017 của Tòa án nhân dân huyện Mường La, tỉnh Sơn La đã xử phạt LHH 30 (ba mươi) tháng tù về tội "Mua bán trái phép chất ma tuý" và 30 (ba mươi) tháng tù về tội "Chứa chấp việc sử dụng trái phép chất ma túy". Áp dụng Điều 50 của Bộ luật Hình sự: Tổng hợp hình phạt của hai tội. Buộc LHH phải chấp hành hình phạt chung của hai tội là 60 (sáu mươi) tháng tù. Được khấu trừ đi thời gian đã tạm giữ, tạm giam từ ngày 02/12/2016 đến hết ngày 18/01/2017 là 48 ngày. Còn phải chấp hành tiếp là 58 (năm mươi tám) tháng 12 (mười hai) ngày tù. Thời hạn tù tính từ ngày 21/4/2017); Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 21/4/2017. Bị cáo có mặt tại phiên toà.

CTO, tên gọi khác HKO, sinh ngày 10/8/1984, tại Mường La, Sơn La; Nơi ĐKHKTT: Bản HB, xã MB, huyện Mường La, tỉnh Sơn La; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hoá: 4/12; dân tộc: Thái; con ông Cà Văn T (đã chết); con

bà Cà Thị P, sinh năm 1955; có chồng là LHH, sinh ngày 30/10/1976, có 02 con lớn sinh năm 2007, nhỏ sinh 2012; Tiền án, tiền sự: Không (Tại bản án số: 143/2007/HSST ngày 16/4/2007 của Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La đã xử phạt CTO 4 (bốn) năm tù về tội "Mua bán trái phép chất ma tuý". Thời hạn tù tính từ ngày 12/01/2007) đã được đương nhiên xóa án tích; Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 21/4/2017. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Người làm chứng: CVQ, sinh năm 1988, trú tại: Bản HB, xã MB, huyện Mường La, tỉnh Sơn La. Vắng mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Về hành vi phạm tội của bị cáo:

Bị cáo **LHH** và **CTO**, tên gọi khác HKO bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường La truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Vào hồi 19 giờ 40 phút ngày 21/4/2017, tại nhà của LHH và CTO ở Bản HB, xã MB, huyện Mường La, tỉnh Sơn La. Công an phát hiện và bắt quả tang LHH và CTO có hành vi bán trái phép 02 gói chất ma túy cho CVQ, sinh 1988, trú tại: Bản HB, xã MB, huyện Mường La, tỉnh Sơn La để lấy 200.000 đồng.

Vật chứng thu giữ:

01 gói được gói bằng giấy có chữ, bên trong có chứa chất bột màu trắng do CVQ giao nộp khai là Hêrôin vừa mua của LHH và CTO với số tiền 200.000 đồng;

Số tiền 200.000,đồng (hai tờ loại 100.000 đồng) do CTO giao nộp khai là tiền vừa bán 02 gói Hêrôin cho Quý mà có;

01 gói được gói bằng giấy có chữ, bên trong có chứa chất bột màu trắng do LHH giao nộp khai là Hêrôin;

01 bật lửa màu xanh đã qua sử dụng thu của CVQ;

01 hộp nhựa nhỏ màu đỏ có chữ 1do LHH giao nộp khai để đựng Hêrôin.

Ngày 22/4/2017 cơ quan Công an đã thành lập hội đồng bóc mở niêm phong, cân tịnh vật chứng lấy mẫu gửi giám định, kết quả: 01 gói được gói bằng giấy có chữ, bên trong có chứa chất bột màu trắng do CVQ giao nộp có trọng lượng 0,01 gam, lấy hết làm mẫu giám định ký hiệu OX; 01 gói được gói bằng giấy có chữ, bên trong có chứa chất bột màu trắng do LHH giao nộp có trọng lượng 0,04 gam, lấy 0,04 gam làm mẫu giám định ký hiệu O1.

Công an huyện Mường La, tỉnh Sơn La Quyết định trưng cầu giám định chất ma túy, loại ma túy.

Tại Kết luận giám định số: 456/KLMT ngày 27/4/2017 của phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La. Kết luận: Mẫu gửi giám định ký hiệu OX, O1 là chất ma túy; loại chất Hêrôin.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa các Bị cáo không có ý kiến hay khiếu nại gì về Kết luận giám định nêu trên.

Quá trình điều tra LHH, CTO và CVQ khai nhận: Khoảng 19 giờ ngày 21/4/2017 Quý đến nhà Hà chơi, bảo ăn cơm với Hà, Hà xuống bếp nấu cơm, một lúc sau Oanh vợ Hà đi tắm về, Quý hỏi Oanh có Hêrôin bán không? Oanh nói xuống bếp hỏi Hà, Quý xuống bếp hỏi Hà mua 200.000 đồng, Hà đồng ý, Hà lấy 02 gói Hêrôin đựng trong hộp cất trong người Hà đưa cho Quý. Do tay Hà bẩn nên Quý đưa 200.000 đồng cho Oanh, Oanh nhận tiền cho vào túi cất, sau khi có Hêrôin Quý tự vào sau giường sử dụng hết một gói, khi Quý sử dụng Hêrôin Hà và Oanh không biết. Khi đang sử dụng Công an phát hiện bắt quả tang cùng vật chứng.

Ngoài ra vào khoảng 12 giờ ngày 21/4/2017 Hà còn bán cho Quý 01 gói Hêrôin với 70.000,đ sau khi mua được Quý đã sử dụng hết. Số tiền 70.000,đ Hà đã chi tiêu hết.

Về nguồn gốc số Hêrôin Hà bán cho Quý, Hà khai mua của một người đàn ông tên Trung không biết địa chỉ với số tiền 300.000,đ.

Đối với CVQ đã mua ma túy của Hà và Oanh để sử dụng, số Hêrôin khi thu giữ có trọng lượng 0,01 gam. Do đó không đủ truy cứu trách nhiệm hình sự đối với CVQ. Cơ quan Công an huyện Mường La đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố hành vi của bị cáo LHH và CTO đủ yếu tố cấu thành tội "Mua bán trái phép chất ma tuý".

Bản cáo trạng số: 497/KSĐT ngày 15 tháng 8 năm 2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường La truy tố bị cáo LHH về tội "Mua bán trái phép chất ma tuý" theo điểm b khoản 2 Điều 194 của Bộ luật Hình sự; truy tố bị cáo CTO về tội "Mua bán trái phép chất ma tuý" theo khoản 1 Điều 194 của Bộ luật Hình sự.

Đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo LHH, CTO phạm tội "Mua bán trái phép chất ma tuý". Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 194, điều 20, điều 53, điểm p khoản 1 Điều 46, điều 51 của Bộ luật Hình sự: Xử phạt LHH từ 07 năm 06 tháng đến 08 năm 06 tháng tù. Tổng hợp hình phạt với bản án Hà đang chấp hành.

Áp dụng khoản 1 Điều 194, điều 20, điều 53, điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự: Xử phạt CTO từ 24 đến 30 tháng tù.

Không phạt Bổ sung - Phạt tiền đối với các bị cáo do các bị cáo không có tài sản.

Về vật chứng: Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 41 của Bộ luật Hình sự; điểm c, đ khoản 2 Điều 76 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Tịch thu sung quỹ Nhà nước: 200.000,đ tiền Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

Tịch thu tiêu huỷ: Vỏ phong bì cũ; giấy gói cũ (đã được niêm phong); 01 bật lửa màu xanh; 01 hộp nhựa nhỏ màu đỏ.

Trong quá điều tra và tại phiên tòa Kiểm sát viên giữ nguyên quyết định truy tố, các Bị cáo nhất trí với quyết định truy tố của Viện kiểm sát.

Lời nói sau cùng của các bị cáo xin được giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

Xét về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Mường La, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường La, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Tại phiên toà bị cáo LHH, CTO thừa nhận: Hồi 19 giờ ngày 21/4/2017 LHH và CTO đã thực hiện hành vi bán trái phép 02 gói Hêrôin (01 gói có trọng lượng 0,01 gam) cho CVQ lấy 200.000,đ (Hà đưa ma túy cho Quý, còn Oanh nhận tiền của Quý) và Hà còn tàng trữ 01 gói Hêrôin trọng lượng 0,04 gam thì bị bắt quả tang và trước đó khoảng 12 giờ ngày 21/4/2017 Hà còn bán cho Quý 01 gói Hêrôin với 70.000 đồng.

Xét lời khai nhận tội của các Bị cáo tại phiên toà hoàn toàn phù hợp với lời khai của các Bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với kết quả điều tra được chứng minh như sau: Biên bản bắt người phạm tội quả tang; Vật chứng thu giữ trong vụ án; Thông báo kết quả giám định, lời khai của người mua ma túy.

Bị cáo LHH đã bán ma túy nhiều lần (02 lần) cho CVQ. Như vậy có đủ cơ sở kết luận: Bị cáo LHH đã thực hiện hành vi mua bán trái phép chất ma túy, hành vi của Bị cáo đã phạm vào tội "Mua bán trái phép chất ma tuý" với tình tiết định khung "Phạm tội nhiều lần" theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 194 của Bộ luật Hình sự.

Bị cáo CTO đã giúp sức nhận tiền khi Hà bán ma túy. Hành vi của CTO đã phạm vào tội "Mua bán trái phép chất ma tuý" theo quy định tại khoản 1 Điều 194 của Bộ luật Hình sự.

Hội đồng xét xử xét thấy: Tính chất hành vi phạm tội của các Bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến chính sách quản lý của Nhà nước về chất ma tuý, xâm phạm trật tự an toàn xã hội tại địa phương. Bị cáo LHH phạm tội thuộc trường hợp rất nghiêm trọng nên cần có mức hình phạt nghiêm khắc nhằm giáo dục Bị cáo. Bị cáo CTO phạm tội thuộc trường hợp nghiêm trọng, với vai trò giúp sức nên cần có mức hình phạt tương xứng.

Về hình phạt bổ sung: Các Bị cáo không có tài sản nên không phạt Bổ sung - Phạt tiền đối với Bị cáo theo quy định của khoản 5 Điều 194 của Bộ luật Hình sự.

Về nhân thân: Bị cáo LHH đã bị kết án hiện đang thi hành: Tại bản án số: 35/2017/HSST ngày 24/4/2017 của Tòa án nhân dân huyện Mường La, tỉnh Sơn La đã xử phạt LHH 30 (ba mươi) tháng tù về tội "Mua bán trái phép chất ma tuý" và 30 (ba mươi) tháng tù về tội "Chứa chấp việc sử dụng trái phép chất ma túy". Áp dụng Điều 50 của Bộ luật Hình sự: Tổng hợp hình phạt của hai tội. Buộc LHH phải chấp hành hình phạt chung của hai tội là 60 (sáu mươi) tháng tù. Được khấu trừ đi thời gian đã tạm giữ, tạm giam từ ngày 02/12/2016 đến hết ngày 18/01/2017 là 48 ngày. Còn phải chấp hành tiếp là 58 (năm mươi tám) tháng 12 (mười hai) ngày tù. Thời hạn tù tính từ ngày 21/4/2017. Cần áp dụng Điều 51 của Bộ luật Hình sự để tổng hợp hình phạt của 2 bản án đối với LHH.

Bị cáo CTO được coi là chưa có tiền án, tiền sự (Tại bản án số: 143/2007/HSST ngày 16/4/2007 của Tòa án nhân dân tỉnh Sơn La đã xử phạt CTO 4 (bốn) năm tù về tội "Mua bán trái phép chất ma tuý". Thời hạn tù tính từ ngày 12/01/2007) đã được đương nhiên xóa án tích.

Tại phiên toà các Bị cáo thật thà khai báo là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự.

Về vật chứng: Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 41 của Bộ luật Hình sự; điểm c, đ khoản 2 Điều 76 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Tịch thu sung quỹ Nhà nước: 200.000 đồng tiền Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

Tịch thu tiêu huỷ: Vỏ phong bì cũ; giấy gói cũ (đã được niêm phong); 01 bật lửa màu xanh; 01 hộp nhựa nhỏ màu đỏ.

Buộc LHH phải nộp truy thu sung quỹ Nhà nước số tiền 70.000 đồng do mua bán ma túy mà có đã chi tiêu hết.

Về nguồn gốc số Hêrôin Hà bán cho Quý, Hà khai mua của một người đàn ông tên Trung không biết địa chỉ với số tiền 300.000 đồng, nên Bị cáo phải chịu trách nhiệm về số ma túy.

Đối với CVQ đã mua ma túy của Hà và Oanh để sử dụng, số Hêrôin khi thu giữ có trọng lượng 0,01 gam. Do đó không đủ truy cứu trách nhiệm hình sự đối với CVQ. Cơ quan Công an huyện Mường La đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính là thỏa đáng.

Các Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của Pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo LHH và CTO, tên gọi khác HKO phạm tội: "Mua bán trái phép chất ma tuý".

1. Áp dụng điểm b "Phạm tội nhiều lần" khoản 2 Điều 194, điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự:

Xử phạt bị cáo LHH 08 (tám) năm tù. Áp dụng Điều 51 của Bộ luật Hình sự: Tổng hợp hình phạt với hình phạt chưa chấp hành của bản án số: 35/2017/HSST ngày 24/4/2017 của Tòa án nhân dân huyện Mường La, tỉnh Sơn La đã xử phạt LHH là: 58 (năm mươi tám) tháng, 12 (mười hai) ngày tù (bằng 04 năm 10 tháng 12 ngày). Buộc LHH phải chấp hành hình phạt chung của hai bản án là 12 (mười hai) năm 10 (mười) tháng 12 (mười hai) ngày tù. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam ngày 21/4/2017.

Không áp dụng hình phạt Bổ sung - Phạt tiền đối với Bị cáo.

Áp dụng khoản 1 Điều 194, điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự:

Xử phạt bị cáo CTO, tên gọi khác HKO 24 (hai mươi bốn) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam ngày 21/4/2017.

Không áp dụng hình phạt Bổ sung - Phạt tiền đối với Bị cáo.

2. Về vật chứng: Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 41của Bộ luật Hình sự; điểm c, đ khoản 2 Điều 76 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Tịch thu sung quỹ Nhà nước: 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) tiền Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

Tịch thu tiêu huỷ: Vỏ phong bì cũ; giấy gói cũ (đã được niêm phong); 01 bật lửa màu xanh; 01 hộp nhựa nhỏ màu đỏ.

Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 08/8/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Mường La, tỉnh Sơn La.

Buộc LHH phải nộp truy thu sung quỹ Nhà nước số tiền 70.000 đồng (bẩy mươi nghìn đồng) do mua bán ma túy mà có đã chi tiêu hết.

3. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 99 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 quy định về Án phí, Lệ phí Tòa án.

Bị cáo LHH phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo CTO phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Các Bị cáo được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, ngày 18/9/2017.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ toạ phiên toà

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Sơn La;
- Sở tư pháp tỉnh Sơn La;
- VKSND huyện Mường La (2);
- Công an huyện Mường La;
- THAHS;
- Chi cục THA dân sự huyện Mường La;
- Các Bị cáo;
- Lưu: Hồ sơ, án văn.

Nguyễn Minh Tuấn